

# انتخاب «زبان فارسی» به عنوان یکی از زبان اصلی‌های جایزه ترجمه و تفاهم شیخ حمد



جایزه ترجمه و تفاهم بین المللی شیخ حمد برای دوره ششم خود در سال ۲۰۲۰ میلادی ، «زبان فارسی» را به عنوان زبان اصلی دوم انتخاب کرد.

به گزارش خبرگزاری فارس، پنج زبان جدید نیز برای بخش دستاورد (الإنجاز) تعیین شده است؛ این زبان‌ها عبارت از پشتو، بنگالی، سوئدی، کره‌ای و هوسا است.

خبر معرفی بخش‌های مختلف ششمین دوره جایزه ترجمه و تفاهم بین‌المللی شیخ حمد، با برگزاری نشست خبری که در مقر انجمن روابط عربی و بین‌المللی (منتدی العلاقات العربیه و الدولیه) در شهرک فرهنگی کتارا برگزار و اعلام شد.

حنان الفیاض مشاور رسانه‌ای این جایزه گفت: انتخاب زبان‌ها براساس گزارش‌های ارسالی از سوی کارشناسان و متخصصان ترجمه به کمیته برگزارکننده صورت می‌گیرد و پس از بحث و بررسی درباره این گزارش‌ها، در پایان توسط هیأت امناء جایزه تصمیم‌گیری خواهد شد.

وی افزود: انتخاب این زبان‌ها به پویایی کمی و کیفی حرکت ترجمه طی پنج سال گذشته نیز بستگی دارد. داشتن ترجمه و برخورداری از عمق فرهنگی میان این فرهنگ‌ها با فرهنگ عربی، عامل اصلی انتخاب زبان‌ها است.

بر اساس اعلام و فراخوان کمیته برگزاری جایزه ترجمه و تفاهم بین‌المللی شیخ حمد، بخش‌های جایزه در دوره جدید شامل بخش ترجمه عربی به انگلیسی (۲۰۰ هزار دلار)، ترجمه انگلیسی به عربی (۲۰۰ هزار دلار)، ترجمه عربی به فارسی (۲۰۰ هزار دلار)، ترجمه فارسی به عربی (۲۰۰ هزار دلار) است.

همچنین کمیته جایزه، فراخوان شرکت در بخش دستاورد (الإنجاز) در ترجمه‌های ذیل را اعلام کرده است: ترجمه عربی به پشتو (۱۰۰ هزار دلار) و ترجمه پشتو به عربی (۱۰۰ هزار دلار)، ترجمه عربی به بنگالی (۱۰۰ هزار دلار) و ترجمه بنگالی به عربی (۱۰۰ هزار دلار).

دلار)، ترجمه عربی به سوئدی (۱۰۰ هزار دلار) و ترجمه سوئدی به عربی (۱۰۰ هزار دلار)، ترجمه عربی به کره‌ای (۱۰۰ هزار دلار) و ترجمه کره‌ای به عربی (۱۰۰ هزار دلار)، ترجمه عربی به زبان هوسا (۱۰۰ هزار دلار) و ترجمه زبان هوسا به عربی (۱۰۰ هزار دلار).

آخرین مهلت ارسال آثار روز ۳۰ ژوئن ۲۰۲۰ برابر با ۱۰ تیر ماه سال آتی اعلام شده است. اطلاعات و شرایط شرکت در جایزه در وب سایت رسمی جایزه به نشانی [www.hta.qa](http://www.hta.qa) در دسترس عموم است.

به گزارش فارس، جایزه ترجمه و تفاهم بین‌المللی شیخ حمد به عنوان جایزه‌ای جهانی با نظارت هیأت امناء و کمیته برگزارکننده و کمیته‌های داوری مستقل در سال ۲۰۱۵ میلادی تأسیس شد.

جایزه ترجمه، همواره زبان انگلیسی را زبان اصلی اول انتخاب می‌کند. ولی در هر سال یک زبان دیگر را به عنوان زبان اصلی دوم بر می‌گزیند که در سال نخست زبان ترکی، سال دوم زبان اسپانیایی، سال سوم زبان فرانسه، سال چهارم زبان آلمانی، سال پنجم زبان روسی و امسال (۲۰۲۰) «زبان فارسی» را انتخاب کرده است.

این جایزه بنا بر اهداف اعلامی خود می‌کوشد تا از مترجمان و نقش آنان در استحکام بخشی به پیوندهای دوستی و همکاری میان ملل جهان، تقدیر کند. جایزه به تشویق ابداع و نوآوری و تحکیم ارزش‌های والا و گسترش کثرت‌گرایی و انفتاح می‌پردازد. جایزه همچنین تعمیق معرفت و فرهنگ گفت‌وگو و انتشار فرهنگ عربی و اسلامی و ایجاد تفاهم بین‌المللی و تقویت نقش ترجمه در گسترش صلح و دانش را مورد نظر داشته و به نقش مترجمان در نزدیک ساختن فرهنگ‌ها توجه دارد.

انتهای پیام/